



AB 595

Podhalański Szpital Specjalistyczny
im. Jana Pawła II w Nowym TarguZespół Laboratoriów Badawczych
Laboratorium Higieny Komunalnej
34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
tel. 18 2663532; 604 565 102
e-mail: lab_nowytarg@pszs.eu

Nowy Targ, dnia: 02.10.2019r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR: 3885/2019

NAZWA I ADRES KLIENTA: : Gmina Czorsztyn
34-436 Maniowy ul. Gorczańska 3

RODZAJ PRÓBKII: próbka wody do spożycia przez ludzi

STAN PRÓBKII: próbka przydatna do badań

KOD PRÓBKII: 3929/ZL/2019

MIEJSCE POBRANIA PRÓBKII: Ujęcie wody w Maniowach
wodociąg, punkt czerpalny

Dotyczy planu zawartego w umowie znak: HK – 537/2019

Data przyjęcia próbki do badań: 24.09.2019, godz. 13⁰⁰

Próbka pobrana 24.09.2019 i dostarczona przez uprawnionego próbkobiorcę – Edyta Kowalska, wg PN-EN ISO 19458: 2007, PN ISO 5667-5: 2017-10, zgodnie z Protokołem pobrania próbki wody do zlecenia 432/2019

z dnia: 09.04.2019

Data/ Daty badania próbki: 24.09 – 27.09.2019

Zakład Gospodarki Komunalnej
w Maniowach

Wpłynęło dnia 09.10.2019

L.dz. 258/2019

Ilość zał. Podpis

Badania fizykochemiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦ Mętność	NTU	< 0,20	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0.	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
♦ Barwa	mgPt/dm ³	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06-Metoda D
Smak		akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622: 2006
Zapach	-	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622: 2006
♦ pH w 18,2 °C	-	8,0 ± 0,1 **	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523: 2012
♦ Przewodność elektryczna właściwa (25°C) 2) w temp. pomiaru: 18,5 °C	µS/cm	321 ± 8 **	2500	PN-EN 27888: 1999
♦ Stężenie jonu amonowego	mg/dm ³	< 0,020	0,50	PN-ISO 7150-1: 2002
♦ Stężenie azotynów	mg/dm ³	< 0,040	0,50	PN-EN 26777: 1999
♦ Stężenie azotanów	mg/dm ³	1,6 ± 0,2 **	50	PN-82/C-04576/08 ³⁾
Stężenie manganu	µg/dm ³	< 20	50	PN-92/C-04590/03 ³⁾
♦ Stężenie żelaza ogólnego	µg/dm ³	< 10	200	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06
Stężenie chlorków	mg/dm ³	< 5	250	PN-ISO 9297: 1994
Twardość ogólna	mg/dm ³	193 ± 16 **	60 – 500 ⁴⁾	PN-ISO 6059: 1999
Stężenie magnezu	mg/dm ³	21	7-125 ⁵⁾	PN-ISO 6059: 1999
♦ Indeks nadmanganianowy (utleniałość)	mg/dm ³	4,8 ± 0,8 **	5,0	PN-EN ISO 8467: 2001
Stężenie fluorków	mg/dm ³	< 0,10	1,5	PN-78/C-04588/03
Stężenie siarczanów	mg/dm ³	13 ± 3 **	250	PN-79/C-04566-10

Higieny Komunalnej
mgr inż. Anna Młynarczyk

Osoba autoryzująca:

Badania mikrobiologiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦ Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦ Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦ Liczba enterokoków	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 7899-2: 2004
♦ Liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w temp. 22 °C	jtk/1ml	45 [31-65] **	bez nieprawidłowych zmian ⁶⁾	PN-EN ISO 6222: 2004
♦ Liczba Clostridium perfringens	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 14189:2016-10

Laboratorium
Higieny Komunalnej
mgr Katarzyna Koziół

Osoba autoryzująca:

Strona 1(2)

- ♦ metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji – nr akredytacji AB 595
- * Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.z 2017r. poz. 2294). W przypadku podania jednej wartości dolna wartość wynosi zero.
- ** Niepewność rozszerzona dla współczynnika rozszerzenia $k = 2$ i poziomu ufności ok. 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobraniem próbki).
- ¹⁾ Pożądana wartość w kranie konsumenta – do 15 mg PVI
- ²⁾ Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatur
- ³⁾ Norma wycofana bez zastąpienia.
- ⁴⁾ W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości podanej w części tabeli.
- ⁵⁾ Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest \geq od 250mg/l.
Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l, wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia minimalnej podanej zawartości przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne.
- ⁶⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
 - 100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
 - 200jtk/1jml w kranie konsumenta

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egz., z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Skargi / reklamacje przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

PSzS – ZLB posiada zatwierdzenie stosowanych metod badawczych (akredytowanych, nieakredytowanych: smak, zapach) do wykonywania badań jakości wody do spożycia przez ludzi przez MPWiS – decyzja nr 58/2019 z dnia 02.07.2019

STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Badana próbka wody, w zakresie wykonanych oznaczeń, **spełnia wymagania** zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).

ZASADA POJĘMIOWANIA DECYZJI O ZGODNOŚCI PRZEZ LABORATORIUM:

Dla oznaczeń fizykochemicznych stosuje się zasadę podaną w w/w rozporządzeniu.

Dla oznaczeń mikrobiologicznych, gdy wynik zwiększony/zmniejszony o niepewność nie przekracza wartości granicznej podanej w w/w rozporządzeniu oraz gdy wynik jest równy zero, laboratorium stwierdza zgodność.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi zero.



AB 595

Podhalański Szpital Specjalistyczny
ul. J. Jana Pawła 10, 34-400 Nowy TargZespół Laboratoriów Badawczych
Laboratorium Higieny Komunalnej
34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
tel. 18 2663532; 604 565 102
e-mail: lab_nowytag@pszs.eu

Nowy Targ, dnia: 02.10.2019r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR: 3886/2019

NAZWA I ADRES KLIENTA: : Gmina Czorsztyn
34-436 Maniowy ul. Gorczańska 3

RODZAJ PRÓBK: próbka wody do spożycia przez ludzi

STAN PRÓBK: próbka przydatna do badań

KOD PRÓBK: 3930/ZL/2019

MIEJSCE POBRANIA PRÓBK: Ujęcie wody w Kluszkowcach
wodociąg, punkt czerpalny

Dotyczy planu zawartego w umowie znak: HK – 537/2019

z dnia: 09.04.2019

Data przyjęcia próbki do badań: 24.09.2019, godz. 13⁰⁰

Data/ Daty badania próbki: 24.09 – 27.09.2019

Próbka pobrana 24.09.2019 i dostarczona przez uprawnionego próbkobiorcę – Edyta Kowalska, wg PN-EN ISO 19458: 2007, PN ISO 5667-5: 2017-10, zgodnie z Protokołem pobrania próbki wody do zlecenia 432/2019

Zakład Gospodarki Komunalnej
w Maniowach

Wpłynęło dnia 09.10.2019

L.dz. 257/2019

Ilość zał. Podpis

Badania fizykochemiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
◆ Mętność	NTU	0,27 ± 0,03 **	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0.	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
◆ Barwa	mgPt/dm ³	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06-Metoda D
Smak		akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1022: 2006
Zapach	-	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622: 2006
◆ pH w 18,0 °C	-	7,9 ± 0,1 **	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523: 2012
◆ Przewodność elektryczna właściwa (25°C) ²⁾ w temp. pomiaru: 18,2 °C	µS/cm	273 ± 7 **	2500	PN-EN 27888: 1999
◆ Stężenie jonu amonowego	mg/dm ³	< 0,020	0,50	PN-ISO 7150-1: 2002
◆ Stężenie azotynów	mg/dm ³	< 0,040	0,50	PN-EN 26777: 1999
◆ Stężenie azotanów	mg/dm ³	1,1 ± 0,1 **	50	PN-82/C-04576/08 ³⁾
Stężenie manganu	µg/dm ³	< 20	50	PN-92/C-04590/03 ³⁾
◆ Stężenie żelaza ogólnego	µg/dm ³	< 10	200	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06
Stężenie chlorków	mg/dm ³	< 5	250	PN-ISO 9297: 1994
Twardość ogólna	mg/dm ³	159 ± 13 **	60 - 500 ⁴⁾	PN-ISO 6059: 1999
Stężenie magnezu	mg/dm ³	14	7-125 ⁵⁾	PN-ISO 6059: 1999
◆ indeks nadmanganianowy (utleniałość)	mg/dm ³	2,3 ± 0,4 **	5,0	PN-EN ISO 8467: 2001
Stężenie fluorków	mg/dm ³	0,17 ± 0,03 **	1,5	PN-78/C-04588/03
Stężenie siarczanów	mg/dm ³	13 ± 3 **	250	PN-79/C-04566.10

Laboratorium
Higieny Komunalnej

Osoba autoryzująca: mgr inż. Anna Wilimarczyk

Badania mikrobiologiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
◆ Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
◆ Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
◆ Liczba enterokoków	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 7899-2: 2004
◆ Liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w temp. 22 ° C	jtk/1ml	41 [28-59] **	bez nieprawidłowych zmian ⁶⁾	PN-EN ISO 6222: 2004
◆ Liczba Clostridium perfringens	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 14189:2016-10

Laboratorium
Higieny Komunalnej

Osoba autoryzująca: mgr Katarzyna Gozdek

Strona 1(2)

- ♦ metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji – nr akredytacji AB 595
- * Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.z 2017r. poz. 2294). W przypadku podania jednej wartości dolna wartość wynosi zero.
- ** Niepewność rozszerzona dla współczynnika rozszerzenia $k = 2$ i poziomu ufności ok. 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobraniem próbki).
- ¹⁾ Pożądana wartość w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l
- ²⁾ Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatur
- ³⁾ Norma wycofana bez zastąpienia.
- ⁴⁾ W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości podanej w części tabeli.
- ⁵⁾ Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest \geq od 250mg/l.
Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia minimalnej podanej zawartości przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne.
- ⁶⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
 - 100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
 - 200jtk/1jml w kranie konsumenta

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egz., z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Skargi / reklamacje przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

PSzS – ZLB posiada zatwierdzenie stosowanych metod badawczych (akredytowanych, nieakredytowanych: smak, zapach) do wykonywania badań jakości wody do spożycia przez ludzi przez MPWIS – decyzja nr 58/2019 z dnia 02.07.2019

STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Badana próbka wody, w zakresie wykonanych oznaczeń, **spełnia wymagania** zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).

ZASADA PODEJMOWANIA DECYZJI O ZGODNOŚCI PRZEZ LABORATORIUM:

Dla oznaczeń fizykochemicznych stosuje się zasadę podaną w w/w rozporządzeniu.

Dla oznaczeń mikrobiologicznych, gdy wynik zwiększony/zmniejszony o niepewność nie przekracza wartości granicznej podanej w w/w rozporządzeniu oraz gdy wynik jest równy zero, laboratorium stwierdza zgodność.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi zero.



AB 595

Podhalański Szpital Specjalistyczny
im. Jana Pawła II w Nowym TarguZespół Laboratoriów Badawczych
Laboratorium Higieny Komunalnej
34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
tel. 18 2663532; 604 565 102
e-mail: lab_nowytarg@pszs.eu

Nowy Targ, dnia: 02.10.2019r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR: 3887/2019

NAZWA I ADRES KLIENTA: : Gmina Czorsztyn
34-436 Maniowy ul. Gorczańska 3

RODZAJ PRÓBKII: próbka wody do spożycia przez ludzi

STAN PRÓBKII: próbka przydatna do badań

KOD PRÓBKII: 3931/ZL/2019

MIEJSCE POBRANIA PRÓBKII: Ujęcie wody w Miziernej
wodociąg, punkt czerpalny

Dotyczy planu zawartego w umowie znak: HK – 537/2019

Data przyjęcia próbki do badań: 24.09.2019, godz. 13⁰⁰

z dnia: 09.04.2019

Data/ Daty badania próbki: 24.09 – 27.09.2019

Próbka pobrana 24.09.2019 i dostarczona przez uprawnionego próbkobiorcę – Edyta Kowalska, wg PN-EN ISO 19458: 2007, PN ISO 5667-5: 2017-10, zgodnie z Protokołem pobrania próbki wody do zlecenia 432/2019

Zakład Gospodarki Komunalnej
w Maniowach

Wpłynęło dnia 09.10.2019

L.dz. 256/2019

Ilość zał. Podpis

Badania fizykochemiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦ Mętność	NTU	< 0,20	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0.	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
♦ Barwa	mgPt/dm ³	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06-Metoda D
Smak		akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622: 2006
Zapach	-	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622: 2006
♦ pH w 18,1 °C	-	8,0 ± 0,1 **	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523: 2012
♦ Przewodność elektryczna właściwa (25°C) ²⁾ w temp. pomiaru: 18,3 °C	µS/cm	296 ± 8 **	2500	PN-EN 27888: 1999
♦ Stężenie jonu amonowego	mg/dm ³	< 0,020	0,50	PN-ISO 7150-1: 2002
♦ Stężenie azotynów	mg/dm ³	< 0,040	0,50	PN-EN 26777: 1999
♦ Stężenie azotanów	mg/dm ³	1,3 ± 0,1 **	50	PN-82/C-04576/08 ³⁾
Stężenie manganu	µg/dm ³	< 20	50	PN-92/C-04590/03 ³⁾
♦ Stężenie żelaza ogólnego	µg/dm ³	< 10	200	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06
Stężenie chlorków	mg/dm ³	< 5	250	PN-ISO 9297: 1994
Twardość ogólna	mg/dm ³	157 ± 13 **	60 – 500 ⁴⁾	PN-ISO 6059: 1999
Stężenie magnezu	mg/dm ³	11	7-125 ⁵⁾	PN-ISO 6059: 1999
♦ Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	mg/dm ³	0,9 ± 0,1 **	5,0	PN-EN ISO 8467: 2001
Stężenie fluorków	mg/dm ³	0,46 ± 0,08 **	1,5	PN-78/C-04588/03
Stężenie siarczanów	mg/dm ³	13 ± 4 **	250	PN-79/C-04566.10

Laboratorium
Higieny Komunalnej

Osoba autoryzująca: mgr inż. Anna Młynarczyk

Badania mikrobiologiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦ Liczba bakterii grupy coli	jtK/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦ Liczba Escherichia coli	jtK/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦ Liczba enterokoków	jtK/100ml	0	0	PN-EN ISO 7899-2: 2004
♦ Liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w temp. 22 °C	jtK/1ml	5 [2-10] **	bez nieprawidłowych zmian ⁶⁾	PN-EN ISO 6222: 2004
♦ Liczba Clostridium perfringens	jtK/100ml	0	0	PN-EN ISO 14189:2016-10

Osoba autoryzująca: mgr Katarzyna Kozłowska

Laboratorium
Higieny Komunalnej
mgr Katarzyna Kozłowska
Strona 1(2)

♦ metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji – nr akredytacji AB 595

* Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.z 2017r. poz. 2294). W przypadku podania jednej wartości dolna wartość wynosi zero.

** Niepewność rozszerzona dla współczynnika rozszerzenia $k = 2$ i poziomu ufności ok. 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobraniem próbki).

1) Pożądana wartość w kranie konsumenta – do 15 mg P/l

2) Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatur

3) Norma wycofana bez zastąpienia.

4) W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości podanej w części labeli.

5) Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest \geq od 250mg/l.

Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia minimalnej podanej zawartości przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne.

6) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

-100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

-200jtk/1jml w kranie konsumenta

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egz., z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Skargi / reklamacje przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

PSzS – ZLB posiada zatwierdzenie stosowanych metod badawczych (akredytowanych, nieakredytowanych: smak, zapach) do wykonywania badań jakości wody do spożycia przez ludzi przez MPWIS – decyzja nr 58/2019 z dnia 02.07.2019

STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Badana próbka wody, w zakresie wykonanych oznaczeń, **spełnia wymagania** zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).

ZASADA PODEJMOWANIA DECYZJI O ZGODNOŚCI PRZEZ LABORATORIUM:

Dla oznaczeń fizykochemicznych stosuje się zasadę podaną w w/w rozporządzeniu.

Dla oznaczeń mikrobiologicznych, gdy wynik zwiększony/zmniejszony o niepewność nie przekracza wartości granicznej podanej w w/w rozporządzeniu oraz gdy wynik jest równy zero, laboratorium stwierdza zgodność.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi zero.



AB 595

Podhalański Szpital Specjalistyczny
ul. Jana Pawła II w Nowym TarguZespół Laboratoriów Badawczych
Laboratorium Higieny Komunalnej
34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
tel. 18 2663532; 604 565 102
e-mail: lab_nowytarg@pszs.eu

Nowy Targ, dnia: 02.10.2019r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR: 3888/2019

NAZWA I ADRES KLIENTA: : Gmina Czorsztyn
34-436 Maniowy ul. Gorczańska 3

RODZAJ PRÓBK: próbka wody do spożycia przez ludzi

STAN PRÓBK: próbka przydatna do badań

KOD PRÓBK: 3932/ZL/2019

MIEJSCE POBRANIA PRÓBK: Ujęcie wody w Sromowcach Wyżnych
wodociąg, punkt czerpalny

Dotyczy planu zawartego w umowie znak: HK – 537/2019

z dnia: 09.04.2019

Data przyjęcia próbki do badań: 24.09.2019, godz. 13⁰⁰

Data/ Daty badania próbki: 24.09 – 27.09.2019

Próbka pobrana 24.09.2019 i dostarczona przez uprawnionego próbkobiorcę – Edyta Kowalska, wg PN-EN ISO 19458: 2007,
PN ISO 5667-5: 2017-10, zgodnie z Protokołem pobrania próbki wody do zlecenia 432/2019Zakład Gospodarki Komunalnej
w Maniowach

Wpłynęło dnia 09.10.2019

L.dz. 255/2019

Ilość zał. _____ Podpis _____

Badania fizykochemiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
◆ Mętność	NTU	0,57 ± 0,06 **	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0.	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
◆ Barwa	mgPt/dm ³	5 ± 1 **	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06-Metoda D
Smak		akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622: 2006
Zapach	-	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622: 2006
◆ pH w 18,1 °C	-	7,4 ± 0,1 **	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523: 2012
◆ Przewodność elektryczna właściwa (25°C) ²⁾ w temp. pomiaru: 18,3 °C	µS/cm	650 ± 17 **	2500	PN-EN 27888: 1999
◆ Stężenie jonu amonowego	mg/dm ³	< 0,020	0,50	PN-ISO 7150-1: 2002
◆ Stężenie azotynów	mg/dm ³	< 0,040	0,50	PN-EN 26777: 1999
◆ Stężenie azotanów	mg/dm ³	< 1	50	PN-82/C-04576/08 ³⁾
Stężenie manganu	µg/dm ³	47 ± 5 **	50	PN-92/C-04590/03 ³⁾
◆ Stężenie żelaza ogólnego	µg/dm ³	95 ± 17 **	200	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06
Stężenie chlorków	mg/dm ³	17 ± 1 **	250	PN-ISO 9297: 1994
Twardość ogólna	mg/dm ³	357 ± 29 **	60 - 500 ⁴⁾	PN-ISO 6059: 1999
Stężenie magnezu	mg/dm ³	33	7-125 ⁵⁾	PN-ISO 6059: 1999
◆ Indeks nadmanganianowy (utleniałość)	mg/dm ³	1,6 ± 0,3 **	5,0	PN-EN ISO 8467: 2001
Stężenie fluorków	mg/dm ³	< 0,10	1,5	PN-78/C-04588/03
Stężenie siarczanów	mg/dm ³	12 ± 3 **	250	PN-79/C-04566.10

Laboratorium

Higieny Komunalnej

mgr inż. Anna Młynarczyk

Osoba autoryzująca: _____

Badania mikrobiologiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
◆ Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
◆ Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
◆ Liczba enterokoków	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 7899-2: 2004
◆ Liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w temp. 22 ° C	jtk/1ml	1 [0-4] **	bez nieprawidłowych zmian ⁶⁾	PN-EN ISO 6222: 2004

Osoba autoryzująca: _____

Laboratorium
Higieny Komunalnej
mgr Katarzyna Korzelec

Strona 1(2)

♦ metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji – nr akredytacji AB 595

* Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.z 2017r. poz. 2294). W przypadku podania jednej wartości dolna wartość wynosi zero.

** Niepewność rozszerzona dla współczynnika rozszerzenia $k = 2$ i poziomu ufności ok. 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobraniem próbki).

¹⁾ Pożądana wartość w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

²⁾ Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatur

³⁾ Norma wycofana bez zastąpienia.

⁴⁾ W przeliczeniu na węgiel wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości podanej w części tabeli.

⁵⁾ Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest \geq od 250mg/l.

Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia minimalnej podanej zawartości przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne.

⁶⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

-100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

-200jtk/1jml w kranie konsumenta

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egz., z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Skargi / reklamacje przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

PSzS – ZLB posiada zatwierdzenie stosowanych metod badawczych (akredytowanych, nieakredytowanych: smak, zapach) do wykonywania badań jakości wody do spożycia przez ludzi przez MPWIS – decyzja nr 58/2019 z dnia 02.07.2019

STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Badana próbka wody, w zakresie wykonanych oznaczeń, **spełnia wymagania** zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).

ZASADA PODEJMOWANIA DECYZJI O ZGODNOŚCI PRZEZ LABORATORIUM:

Dla oznaczeń fizykochemicznych stosuje się zasadę podaną w w/w rozporządzeniu.

Dla oznaczeń mikrobiologicznych, gdy wynik zwiększony/zmniejszony o niepewność nie przekracza wartości granicznej podanej w w/w rozporządzeniu oraz gdy wynik jest równy zero, laboratorium stwierdza zgodność.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi zero.



AB 595



Podhalański Szpital Specjalistyczny
im. Jana Pawła II w Nowym Targu

Zespół Laboratoriów Badawczych
Laboratorium Higieny Komunalnej

34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
tel. 18 2663532; 604 565 102

e-mail: lab_nowytarg@pszs.eu

Nowy Targ, dnia: 02.10.2019r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR: 3890/2019

NAZWA I ADRES KLIENTA: : Gmina Czorsztyn
34-436 Maniowy ul. Gorczańska 3

RODZAJ PRÓBKII: próbka wody do spożycia przez ludzi

STAN PRÓBKII: próbka przydatna do badań

KOD PRÓBKII: 3934/ZL/2019

MIEJSCE POBRANIA PRÓBKII: Kluszkowce ul. Szkolna 22, Zespół Szkolno – Przedszkolny w Kluszkowcach
wodociąg, punkt czerpalny

Dotyczy planu zawartego w umowie znak: HK – 537/2019

z dnia: 09.04.2019

Data przyjęcia próbki do badań: 24.09.2019, godz. 13⁰⁰

Data/ Daty badania próbki: 24.09 – 27.09.2019

Próbka pobrana 24.09.2019 i dostarczona przez uprawnionego próbkobiorcę – Edyta Kowalska, wg PN-EN ISO 19458: 2007,
PN ISO 5667-5: 2017-10, zgodnie z Protokołem pobrania próbki wody do zlecenia 432/2019

Zakład Gospodarki Komunalnej
w Maniowach

Wpłynęło dnia 09.10.2019

L.dz 253/2019

Ilość zał. Podpis

Badania fizyczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦Mętność	NTU	6,5 ± 0,7 **	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
♦Barwa	mgPt/dm ³	10 ± 1 **	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06-Metoda D
Smak	-	akceptowalny	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
Zapach	-	akceptowalny	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
♦pH w 18,1 °C	-	8,0 ± 0,1 **	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523: 2012
♦Przewodność elektryczna właściwa (25°C)	µS/cm	320 ± 8 **	2500	PN-EN 27888: 1999

²⁾ w temp. pomiaru: 18,2 °C

Laboratorium
Higieny Komunalnej
mgr inż. Katarzyna Kozielec

Osoba autoryzująca:

Badania mikrobiologiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦Liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w temp. 22 °C	jtk/1ml	41 [28-59] **	bez nieprawidłowych zmian ³⁾	PN-EN ISO 6222: 2004
♦Liczba Clostridium perfringens	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 14189:2016-10

Osoba autoryzująca:
Laboratorium
Higieny Komunalnej
mgr Katarzyna Kozielec

♦ metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji – nr akredytacji AB 595

* Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294). W przypadku podania jednej wartości dolna wartość wynosi zero.

** Niepewność rozszerzona dla współczynnika rozszerzenia $k = 2$ i poziomu ufności ok. 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobraniem próbki).

¹⁾ Pożądana wartość w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

²⁾ Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatur

³⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

-100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

-200jtk/1jml w kranie konsumenta.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egz., z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Skargi / reklamacje przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

PSzS – ZLB posiada zatwierdzenie stosowanych metod badawczych do wykonywania badań jakości wody do spożycia przez ludzi przez MPWIS – decyzja nr 58/2019 z dnia 02.07.2019.

STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Badana próbka wody, w zakresie wykonanego oznaczenia (mętność) **nie spełnia wymagań** zawartego w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia, z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294), w zakresie pozostałych oznaczeń **spełnia wymagania** zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia, z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).

ZASADA PODEJMOWANIA DECYZJI O ZGODNOŚCI/NIEZGODNOŚCI PRZEZ LABORATORIUM:

Dla oznaczeń fizykochemicznych stosuje się zasadę podaną w w/w rozporządzeniu.

Dla oznaczeń mikrobiologicznych, gdy wynik zwiększony/zmniejszony o niepewność nie przekracza wartości granicznej podanej w w/w rozporządzeniu oraz gdy wynik jest równy zero, laboratorium stwierdza zgodność.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi zero.



AB 595

Podhalański Szpital Specjalistyczny
Im. Jana Pawła II w Nowym TarguZespół Laboratoriów Badawczych
Laboratorium Higieny Komunalnej34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
tel. 18 2663532; 604 565 102e-mail: lab_nowytarg@pszs.eu

Nowy Targ, dnia: 02.10.2019r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR: 3889/2019NAZWA I ADRES KLIENTA: : Gmina Czorsztyn
34-436 Maniowy ul. Gorczańska 3

RODZAJ PRÓBKII: próbka wody do spożycia przez ludzi

STAN PRÓBKII: próbka przydatna do badań

KOD PRÓBKII: 3933/ZL/2019

MIEJSCE POBRANIA PRÓBKII: Maniowy ul. Kasprowicza 2 a, Dom Wczasowy Kazik Paweł Sas
wodociąg, punkt czerpalny

Dotyczy planu zawartego w umowie znak: HK – 537/2019

z dnia: 09.04.2019

Data przyjęcia próbki do badań: 24.09.2019, godz. 13⁰⁰

Data/ Daty badania próbki: 24.09 – 27.09.2019

Próbka pobrana 24.09.2019 i dostarczona przez uprawnionego próbkobiorcę – Edyta Kowalska, wg PN-EN ISO 19458: 2007, PN ISO 5667-5: 2017-10, zgodnie z Protokołem pobrania próbki wody do zlecenia 432/2019

Zakład Gospodarki Komunalnej
w Maniowach

Wpłynęło dnia 09.10.2019

L.dz. 254/2019

Ilość zał. Podpis

Badania fizyczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦Mętność	NTU	< 0,20	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
♦Barwa	mgPt/dm ³	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 +Ap1:2015-06-Metoda D
Smak	-	akceptowalny	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
Zapach	-	akceptowalny	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
♦ pH w 18,2 °C	-	8,0 ± 0,1 **	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523: 2012
♦Przewodność elektryczna właściwa (25°C)	µS/cm	267 ± 7 **	2500	PN-EN 27888: 1999

²⁾ w temp. pomiaru: 18,5 °CLaboratorium
Higieny Komunalnej
mgr inż. Anna Młynarczyk

Osoba autoryzująca:

Badania mikrobiologiczne

Nazwa oznaczenia	Jednostka	Wynik oznaczenia	Wartość parametryczna*	Identyfikacja metody
♦Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
♦Liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w temp. 22° C	jtk/1ml	3 [1-7] **	bez nieprawidłowych zmian ³⁾	PN-EN ISO 6222: 2004
♦Liczba Clostridium perfringens	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 14189:2016-10

Laboratorium
Higieny Komunalnej
mgr Katarzyna Kozłowska

Osoba autoryzująca:

♦ metoda akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji – nr akredytacji AB 595

* Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294). W przypadku podania jednej wartości dolna wartość wynosi zero.

** Niepewność rozszerzona dla współczynnika rozszerzenia $k = 2$ i poziomu ufności ok. 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobraniem próbek).

1) Pożądana wartość w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

2) Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatur

3) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

-100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

-200jtk/1jml w kranie konsumenta.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egz., z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Skargi / reklamacje przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

PSzS – ZLB posiada zatwierdzenie stosowanych metod badawczych do wykonywania badań jakości wody do spożycia przez ludzi przez MPWIS – decyzja nr 58/2019 z dnia 02.07.2019.

STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Badana próbka wody, w zakresie wykonanych oznaczeń, **spełnia wymagania** zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294).

ZASADA PODEJMOWANIA DECYZJI O ZGODNOŚCI PRZEZ LABORATORIUM:

Dla oznaczeń fizykochemicznych stosuje się zasadę podaną w w/w rozporządzeniu.

Dla oznaczeń mikrobiologicznych, gdy wynik zwiększony/zmniejszony o niepewność nie przekracza wartości granicznej podanej w w/w rozporządzeniu oraz gdy wynik jest równy zero, laboratorium stwierdza zgodność.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi zero.